

Zeitschrift: Technische Mitteilungen / Schweizerische Post-, Telefon- und Telegrafienbetriebe = Bulletin technique / Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses = Bollettino tecnico / Azienda delle poste, dei telefoni e dei telegrafi svizzeri

Band: 62 (1984)

Heft: 7

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 17.11.2024

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

**Bulletin
technique**
**Bollettino
tecnico**

Herausgegeben von den Schweizerischen Post-, Telefon- und Telegrafienbetrieben
Publié par l'Entreprise des postes, téléphones et télégraphes suisses
Pubblicato dall'Azienda svizzera delle poste, dei telefoni e dei telegrafi

Jahrgang 62 Bern VII. 1984
Année Berne
Anno Berna

Redaktion / Rédaction / Redazione:
Christian Kobelt (Chefredaktor), Daniel
Sergy, Generaldirektion PTT, Viktoria-
strasse 21, 3030 Bern, ☎ 031 62 32 79.

Druck- und Annoncenverwaltung / Im-
pression et régie des annonces /
Stampa e servizio pubblicitario:
Hallwag AG, Nordring 4, 3001 Bern,
☎ 031 42 31 31.

Erscheint monatlich. Abonnements-
preis: 1 Jahr Fr. 60.—. Bestellungen nur
durch die Post./Paraît mensuellement.
Prix d'abonnement: 1 année Fr. 60.—.
On ne s'abonne que par la poste. / Esce
mensilmente. Prezzo d'abbonamento: 1
anno fr. 60.—. Si accettano solo abbo-
namenti postali.

Beiträge sind an die Redaktion zu rich-
ten. Nachdruck nur mit schriftlicher Be-
willigung der Redaktion. Das Fotokopie-
ren aus den «Technischen Mitteilungen
PTT», das über Einzelstücke hinausgeht,
ist untersagt. / Les communications
doivent être adressées à la rédaction.
La reproduction d'articles est subordon-
née à l'autorisation écrite de la rédac-
tion. Toute photocopie du «Bulletin
technique PTT» est interdite, sauf s'il
s'agit d'exemplaires isolés. / Le comu-
nicazioni devono essere indirizzate alla
redazione. La riproduzione d'articoli è
autorizzata solo con il consenso scritto
della redazione. È vietato fare fotocopie
del «Bollettino tecnico PTT», eccetto se
si tratta di copie singole.

© Technische Mitteilungen PTT, 1984

Inhalt / Sommaire / Sommario

Stähli K., Heinzen H. und Jaccard M.	Bedienungsgeräte für öffentliche bediente TT-Sprech- stellen Equipements de desserte pour postes téléphoniques publics desservis	228 228
Nold B.	Einrichtung zur Erzeugung von 16 FM-UKW-Hörfunk- signalen	246
Vuilleumier L.	Le cinquantaire du service télex en Suisse	249
	Verschiedenes — Divers — Notizie varie	
Kobelt Chr.	Schweiz startet erstes europäisches Abonnementsfern- sehen via Satellit	259
Bohnenblust W.	Leuk hat sein drittes Ohr	261
Bohnenblust W.	Radio-Schweiz AG: Neues Betriebszentrum Telekommu- nikation	263
Kobelt Chr.	Neues Chemielaboratorium bei den Kabelwerken Brugg	264
	Buchbesprechungen — Recensions — Recensioni	266
	Kurz berichtet — En quelques lignes — Notizie in breve	268
	Summaries and Notices	270

Titelbild: Die für die Pay-Sat AG in Zürich-Herdern erstellte Antenne, für den Up-
link zum ECS-F1, zur Verbreitung des schweizerischen Abonnements-
fernsehens (vgl. dazu den Beitrag auf Seite 259)

Couverture: Antenne montée à Zurich-Herdern pour Pay-Sat SA, destinée à établir
la liaison avec le satellite ECS-F1, pour la diffusion de la télévision à pé-
age suisse

In copertina: Antenna montata a Zurigo-Herdern per la Pay-Sat SA, destinata a stabi-
lire il collegamento con il satellite ECS-F1, per la diffusione della televi-
sione a pagamento in Svizzera